

•41•

DEBBIE FORD GOURLEY

Graham 先生 ê 外甥女，

家庭主婦，企業家

kah 三个 gín'á ê 老母

阮老母 kah Billy 阿舅差十四歲，m̄koh in ê 關係真親密。她崇拜伊。當 in 成長 ê 時，in tòà tī Charlotte 一條土路邊 ê 牧場，她 tiāntiān ē 坐幾 nā 點鐘 teh 等伊 tng 來厝裡，因為她非常思念伊。

當我大漢 ê 時，我 koh khah 認 bat 公眾人物 Billy Graham。當伊 tng 來 Charlotte 厝裡 ê 時，阮全家 lóng ē 停止阮當 teh 做 ê tāichì，thang 來聽 Billy 阿舅 ê 旅行故事；gín'á 提早下課，大人請假下班，然後阮通常 ē tī 阮父母 ê 厝聚集。阮 kiámchhái ē 有二十个人左右聚集 tī 阮父母 ê 客廳，聽 Billy 阿舅講伊 kah chitê 總統 á 是 kah hitê 國王 ê 故

•41•

黛比·福特·古里

葛理翰先生的外甥女，

家庭主婦，企業家

和三個孩子的母親

我的母親和比利舅舅相差了十四歲，但他們的關係非常親密。她崇拜他。當他們成長時，他們住在夏洛特一條泥土路旁的牧場裡，她經常會坐幾個小時等著他回家，因為她非常想念他。

當我長大後，我更加認識了公眾人物比利·葛理翰。當他回到夏洛特家裡時，我們全家都會停止我們正在做的事，這樣我們才能聽到比利舅舅的旅行故事；孩子們提早下課，大人們請假下班，然後我們通常會在我父母的家裡見面。我們大概會有二十個人聚集在我父母的客廳裡，聽比利舅舅講他會見這個總統或是那個國王的

事。He 真正是 oh 得相信。其中有真 chē 私人 ê 故事，而且伊 tiāⁿtiāⁿ kā 阮講一 kóa 伊 bēsái 公開重複敘述 ê tāichì。阮有聽 tiòh 伊 kah 真正出名 ê 政治家以及世界領導者 ê 對話，伊 kah in 談論上帝、信仰 kah 靈性上 ê tāichì。阮一直 lóng 知，伊 kā 阮講 ê 一切 lóng 是私事。

幾 nā 年來，Billy Graham ê 佈道會一直 teh 發展。對一個十三歲 ê chabó gín'á 來講，ētang 去 tī 麥迪遜廣場花園佈道會* ê 幕後，我感覺真趣味。Hit 時，我 ē 記得我問 kakī 講：「所有 chiahê 人 kám 真正 lóng 是來 chia beh 聽阮阿舅講話？」

我欽佩伊 tī 嚴格種族隔離 ê hit 幾年所採取 ê 立場，當時伊堅持 kā 非裔美國人包括 tī 伊 ê 佈道會中。伊 mā 強烈支持婦女 ê 角色，m̄koh，伊 m̄ 是 hit 種問題導向 ê 人。人 m̄ 是 ē 記得伊

故事。那真是難以置信。其中有許多私人的故事，而且他經常告訴我們一些他不能公開重複的事情。我們聽說了他與真正著名的政治家以及世界領袖的對話，他和他們談論上帝、信仰與靈性上的事。我們一直都知道，他告訴我們的一切都是私事。

多年來，比利·葛理翰佈道會不斷在發展。對一個十三歲的女孩子而言，在麥迪遜廣場花園佈道會（譯註：1969 年紐約市）的幕後是很有趣的。我記得當時問自己說：「所有這些人真的都是來這裡聽我舅舅說話的嗎？」

我欽佩他在嚴格種族隔離那幾年裡所採取的立場，當時他堅持將非裔美國人包括在他的佈道會中。他也強烈支持婦女的角色，但他不是那種問題導向的人。人們不是記得他講過

講過啥物，人 ē 記得 ê 是伊 án 怎活出伊所傳講 ê 信息。

對我來講，我對阮阿舅 ê 主要記憶之一，tòh 是當我 tī 經歷艱難時期 ê 時，伊是 án 怎 teh 幫贊我。我三十 gōa 歲 ê 時得 tiòh 奶癌，而且 hō· 我驚惶 ê 是，七年後它 koh 再復發。我 kah 阮翁去佛羅里達州 ê Mayo 診所徵求第二意見。Hit 當時，Billy 阿舅 tú 好 mā tī Mayo 診所。我無想講 ē tī hia 見 tiòh 伊，m̄koh 阮知影伊 tī hia，因為當阮去到酒店房間 ê 時，伊送來 ê 花籃已經 tī hia teh 等阮 à—He 是何等 ê 體貼 koh 親切！

隔 tng 工，我接受一系列 ê 掃描 kah 檢驗。Tī hit 工 teh beh 結束 ê 時，我 koh ài 去做一 pái 掃描（看我 ê 癌症是 m̄ 是已經擴開），m̄koh，我 tiòh ài kakī 一个去，阮翁 bētàng 陪伴我。當我行過一條長長 ê 走廊 ê 時，

什麼，人們記得的是他如何活出他所傳講的信息。

對我而言，我對我舅舅的主要記憶之一，是當我經歷艱難時期時，他是如何地在幫助我。我三十多歲時得了乳癌，而且令人震驚的是，七年後它又復發了。我和我丈夫去佛羅里達州的梅奧診所徵求第二意見。當時，比利舅舅正好也在梅奧診所。我沒想到會在那裡見到他，但我們知道他在那裡，因為當我們去到酒店房間時，他送來的花籃已經在那裡等著我們了—那是何等地體貼又親切！

第二天，我接受了一系列的掃描和檢驗。在那天快結束時，我必須去做另一次掃描（看看我的癌症是否已經擴散），但我必須自己一個人去，我的丈夫無法陪伴我。當我走過一條長長的走廊時，一位護

一位護士來對我講：「Tùi chia 來。」她 kā 我 chhōa 到另外一條長長 ê 走廊，tī 走廊 ê hit 頭，我看 tiòh 阮 Billy 阿舅坐 tī 輪椅頂。伊有拜託人 tī Mayo 診所四界去 chhōe 我。Tiòh 算伊 kakī tī Mayo 當 teh 進行檢查，伊 iáu 是想 beh 見我。我真 tiòh 驚！我走過走廊，投入伊展開 ê 雙手中，目屎 ná 流 ná 講：「我真驚。」伊 ná 親像老父，雙手 kā 我 lám ·leh，了後 kah 我做伙啼哭。

雖然 Billy Graham 是我 ê 阿舅，m̄koh，伊 mā 是世界聞名 koh 無閒 ê 人物，所以，我並無 tiāⁿtiāⁿ 看 tiòh 伊。Hit 工 tī Mayo 診所，he 真正是一個溫柔 ê 時刻，伊 kā 我 lám ·leh，koh 陪我做伙啼哭。我永遠 lóng bē bē 記得伊雙手 kā 我 lám ·leh，我所感受 tiòh ê 是不可思議 ê 憐憫 kah 溫柔。伊 ê 目屎是為 tiòh 我

士過來對我說：「從這邊來。」她帶我走下另一條長長的走廊，在走廊的盡頭，我看到我的比利舅舅坐在輪椅上。他讓人在梅奧診所四處找我。儘管他自己正在梅奧進行檢查，他仍是想見到我。我很震驚！我沿著走廊跑去，投入他展開的雙臂中，淚流滿面地說：「我好害怕。」他像父親一樣摟著我，之後和我一起哭泣。

雖然比利·葛理翰是我的舅舅，但他也是個世界聞名又忙碌的人物，所以，我並不常見到他。那天在梅奧診所，那真是個溫柔的時刻，他擁抱著我，並陪我一起哭泣。我永遠忘不了他雙手將我環抱著，我所感受到的是不可思議的憐憫和溫柔。他的眼淚是為了我和我的恐懼而流，讓我真的感到

kah 我 ê 驚惶來流，hō· 我真正感覺上帝 teh 講：「今 á 日，我 kah 你做伙，通過你 ê 阿舅，我 kah 你做伙。我已經 hō· lín 兩人相 lám 做伙。」

當我 tng 到厝，kā 阮父母講我 kah Billy 阿舅做伙 ê 時，阮老母感覺非常意外。她講她 ê 阿兄真少哭，所以對伊來講，這 kiámchhái 是一個非常溫柔 ê 時刻。阮老父講：「這 kiámchhái 是伊所 ētàng 講 ê siōng 好 ê 講道。伊 tī hia 是為 tiòh beh kā 你 lám ·leh，而且帶 hō· 你來自上帝 ê 直接信息。」Tī Billy 阿舅 kah 我之間，he 是一個溫柔 koh 私密 ê 時刻，而且這 mā 是 Billy 活出上帝 ê 信息 ê 一個真好 ê 例。

上帝在說：「今天，我在這裡與你同在，透過你的舅舅，我與你同在。我已經把你們放在彼此的懷抱裡。」

當我回到家並告訴父母我與比利舅舅在一起的時刻時，母親覺得非常驚訝。她說她的哥哥很少哭泣，所以對他而言，這可能是個非常溫柔的時刻。父親說：「這可能是他能講的最好的證道。他在那裡摟著你，並帶給你來自上帝的直接信息。」在比利舅舅與我之間，那是個溫柔又私密的時刻，而且這也是比利活出上帝的信息的一個絕佳例子。